

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ARENAS®-Perla

Felülvizsgálat dátuma: 27.02.2020

Termék kódja: j6571_sd

Oldal 1 -től/-től 8

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

ARENAS®-Perla

UFI: 3080-70XY-D00S-C73E

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Az anyag/keverék felhasználása

Tisztító- és ápolószer

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság: JOHANNES KIEHL KG
Cím: Robert-Bosch-Str. 9
Város: D-85235 Odelzhausen
Telefon: +49 8134 9305-0 Telefax: +49 8134 6466
e-mail: info@kiehl-group.com
Internet: www.kiehl-group.com
Felvilágosítást ad: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsőipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

1.4. Sürgősségi telefonszám: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.) Tel. +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

1272/2008 sz. (EK) Rendelet

Veszélyességi kategóriák:

Bőrmarás/bőrirritáció: Bőrirrit. 2

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: Szemirrit. 2

Figyelmeztető mondatok:

Bőrirritáló hatású.

Súlyos szemirritációt okoz.

2.2. Címkézési elemek

1272/2008 sz. (EK) Rendelet

Figyelmeztetések: Figyelem

Piktogram:



Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ARENAS®-Perla

Felülvizsgálat dátuma: 27.02.2020

Termék kódja: j6571_sd

Oldal 2 -tól/-től 8

Figyelmeztető mondatok

H319 Súlyos szemirritációt okoz.
H315 Bőrirritáló hatású.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P280 Védőkesztyű/Szemvédelem használata kötelező.
P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

Különleges keverékek kivételes címkézése

EUH208 Enzimek-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

2.3. Egyéb veszélyek

Senki által nem ismert.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Kémiai jellemzés

a 648/2004 sz. EU rendelet szerint: nem ionos tenzidek <5%, anionos tenzidek <5%, szappan <5%, Zeolitok 5-15%, Polikarboxilátok <5%, Oxigénalapú fehérítőszer 5-15%, Enzimek, optikai fehérítő, illatanyag

Veszélyes anyag

CAS-szám	Alkotóelemek	Tömeg
	EK-szám Indexszám REACH-szám	
	GHS osztályozás	
497-19-8	nátrium-karbonát	25 - < 30 %
	207-838-8 011-005-00-2	
	Eye Irrit. 2; H319	
15630-89-4	Sodium percarbonate	5 - < 10 %
	239-707-6 01-2119457268-30	
	Ox. Sol. 2, Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H272 H302 H318	
68131-39-5	Alcohols, C13-15, ethoxylated	1 - < 5 %
	Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1; H318 H400	
68411-30-3	Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., sodium salts	1 - < 5 %
	270-115-0 01-2119489428-22	
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H302 H315 H318 H412	

A H- és EUH-mondatok szövege: lásd 16. szakasz.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános tanács

A bőrrel és szemmel való érintkezést el kell kerülni.

Belélegzés esetén

A sérültet friss levegőre kell vinni.

Bőrrel való érintkezés esetén

Az összes szennyezett ruhát és cipőt levéve szappannal és bő vízzel azonnal le kell mosni.

Szembe kerülés esetén

Bő vízzel alaposan át kell öblíteni, a szemhéj alatt is. Ha a szem irritációja folytatódik, szakorvoshoz kell fordulni.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ARENAS®-Perla

Felülvizsgálat dátuma: 27.02.2020

Termék kódja: j6571_sd

Oldal 3 -tól/-től 8

Lenyelés esetén

Sok vizet kell inni. Hánytatni tilos. Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Az információ nem áll rendelkezésre.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

A biztonsági adatlapot az orvosnak meg kell mutatni.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag

Minden oltóanyag lehetséges.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Az információ nem áll rendelkezésre.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

A helyi feltételeknek és a környezetnek megfelelő oltási intézkedéseket kell tenni. A termék maga nem ég.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

A bőrrel és szemmel való érintkezést el kell kerülni.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nem szabad a felszíni vizekbe öblíteni.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Nedvszívó anyaggal (pl. ruha, gyapjú) fel kell törölni. Tisztítás után a maradványokat vízzel kell leöblíteni.

A kifolyt anyagot sosem szabad újrafelhasználás céljából az eredeti tartályba visszatenni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

A védőintézkedéseket lásd a 7. és 8. részben.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelési útmutatás

A bőrrel és szemmel való érintkezést el kell kerülni.

Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez

Nem szükséges

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tároló helyiségek vagy tartályok különleges formatervezése

Az eredeti tartályban, szobahőmérsékleten kell tárolni. Csak felhatalmazott személy által elérhető helyen lehet tárolni.

Utalások az együtt-tárolásra

Ételtől, italtól és állateledeltől távol kell tartani.

A tárolási feltételekre vonatkozó további információk

A tartályt szorosan lezárva kell tartani.

A felhasználatlan anyagot sosem szabad a tároló tartályba visszatenni.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Az információ nem áll rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ARENAS®-Perla

Felülvizsgálat dátuma: 27.02.2020

Termék kódja: j6571_sd

Oldal 4 -tól/-től 8

További információ a ellenőrző paraméterek

Eddig nem állapítottak meg nemzeti határértékeket.

8.2. Az expozíció ellenőrzése**Megfelelő műszaki ellenőrzés**

Nem szükséges

Egészségügyi intézkedések

A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján kell kezelni.

Szem-/arcvédelem

Az EN166-nak megfelelő biztonsági szemüveg oldaldéddel

Kézvédelem

Védőkesztyű használata ajánlott.

Ajánlat : nitril védőkesztyű , vastagsága 0,4 mm-el 8 órás védelmi idő érhető el, (mely az európai norma alapján 6-os kategória DIN/EN 374) és egy ellenállóság 15 %-os.

Bőrvédelem

Megfelelő védőruházatot kell viselni.

Légutak védelme

Nem szükséges

Környezeti expozíció ellenőrzések

A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján kell kezelni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**

Fizikai állapot:	szilárd (por)
Szín:	fehér
Szag:	illatosított

pH-érték (20 °C-on):

Módszer
kb. 10,0 (1%) K-QP1012C**Állapotváltozások**

Olvadáspont:	nem használható
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	nem használható
Szublímációs pont:	nem használható
Lágyuláspont:	nem használható
Pour pont:	nem használható
Lobbanáspont:	nem használható

Tűzvesélyesség

szilárd:	nem használható
gáznemű:	nem használható

Robbanásveszélyes tulajdonságok

Nem robbanásveszélyes

Robbanási határok - alsó:	nem használható
Robbanási határok - felső:	nem használható
Gyulladási hőmérséklet:	nem használható

Öngyulladás hőmérséklet

szilárd:	nem használható
gáznemű:	nem használható

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ARENAS®-Perla

Felülvizsgálat dátuma: 27.02.2020

Termék kódja: j6571_sd

Oldal 5 -tól/-től 8

Bomlási hőmérséklet: nem meghatározott

Oxidálási tulajdonságok

Nem vonatkozik rá

Gőznyomás: nem meghatározott

Sűrűség (20 °C-on): nem meghatározott

Ömlesztési sűrűség: 850 kg/m³Vízben való oldhatóság:
(20 °C-on) teljesen elegyedő**Oldhatóság egyéb oldószerekben**

nem meghatározott

Megoszlási hányados: nem meghatározott

Dinamikus viszkozitás: nem meghatározott

Kinematicus viszkozitás: nem meghatározott

Kifutási: nem meghatározott

Gőzsűrűség: nem meghatározott

Párolgási sebesség: nem meghatározott

9.2. Egyéb információk

Szilárdanyagtartalom: nem meghatározott

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség**10.1. Reakciókészség**

Az információ nem áll rendelkezésre.

10.2. Kémiai stabilitás

Az információ nem áll rendelkezésre.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Az információ nem áll rendelkezésre.

10.4. Kerülendő körülmények

Nem szabad 35 °C feletti hőmérsékletnek kitenni.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Az információ nem áll rendelkezésre.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

További információk

Más tisztítószerrel és vegyszerekkel nem keverendő.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk**11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ****Akut toxicitás**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ARENAS®-Perla

Felülvizsgálat dátuma: 27.02.2020

Termék kódja: j6571_sd

Oldal 6 -tól/-től 8

CAS-szám	Alkotóelemek				
	Expozíciós út	Dózis	Faj	Forrás	Módszer
497-19-8	nátrium-karbonát				
	szájon át	LD50 mg/kg	4090	Patkány	IUCLID
15630-89-4	Sodium percarbonate				
	szájon át	LD50 mg/kg	1034	Patkány	Az információ vonatkozó munkákból és az irodalomból származik.
	bőrön át	LD50 mg/kg	>2000	Nyúl	OECD 402
68411-30-3	Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., sodium salts				
	szájon át	ATE mg/kg	500		

Izgató és maró hatás

Bőrirritáló hatású.
Súlyos szemirritációt okoz.

Szenzibilizáló hatások

Enzimek-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Rákkeltő, mutagén és szaporodásra káros hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Aspirációs veszély

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyéb információ

Normál használat esetén egészségkárosodás nem ismert, illetve nem várható.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Magáról a termékről nincs adat.

CAS-szám	Alkotóelemek					
	A vízi környezetre mérgező	Dózis	[h] [d]	Faj	Forrás	Módszer
497-19-8	nátrium-karbonát					
	Akut hal toxicitás	LC50	300 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus	
	Akut toxicitás crustacea	EC50	265 mg/l	48 h	Daphnia magna	IUCLID

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Az anyagban található tenzidek megfelelnek a 648/2004 sz. EU tisztítószer rendelet szerinti normának.

12.3. Bioakkumulációs képesség

Az információ nem áll rendelkezésre.

12.4. A talajban való mobilitás

Az információ nem áll rendelkezésre.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az információ nem áll rendelkezésre.

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ARENAS®-Perla

Felülvizsgálat dátuma: 27.02.2020

Termék kódja: j6571_sd

Oldal 7 -tól/-től 8

12.6. Egyéb káros hatások

Az információ nem áll rendelkezésre.

További információKémiai oxigénigény (KOI): 199 mg O₂/g.**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok****13.1. Hulladékkezelési módszerek****Hulladékelhelyezési megfontolások**

A hulladékot nem szabad a csatornába engedni.

Hulladék elhelyezési szám maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék

070699 SZERVES KÉMIAI FOLYAMATOKBÓL SZÁRMAZÓ HULLADÉK; zsírok, kenőanyagok, szappanok, mosószerek, fertőtlenítőszeres és kozmetikumok előállításából, kiszerezéséből, forgalmazásából és felhasználásából származó hulladék; közelebről meg nem határozott hulladék

Hulladék elhelyezési szám maradékokból származó hulladék

070699 SZERVES KÉMIAI FOLYAMATOKBÓL SZÁRMAZÓ HULLADÉK; zsírok, kenőanyagok, szappanok, mosószerek, fertőtlenítőszeres és kozmetikumok előállításából, kiszerezéséből, forgalmazásából és felhasználásából származó hulladék; közelebről meg nem határozott hulladék

Szennyezett csomagolás ártalmatlanítása és ajánlott tisztítószeres

A teljesen kiürített csomagolásokat tovább lehet adni értékesítésre.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**Szárazföldi szállítás (ADR/RID)****14.1. UN-szám:** nem használható**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő****szállítási megnevezés:****14.3. Szállítási veszélyességi****osztály(ok):****14.4. Csomagolási csoport:** nem használható**14.5. Környezeti veszélyek**

KÖRNYEZETVESZÉLYEZTETŐ: nem

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem szükséges

14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

nem használható

További információ

A szállítási szabályozás szempontjából nem minősül veszélyesnek.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok****Nemzeti előírások**

Vízveszélyességi osztály (D): 2 - vízre veszélyes

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a keverékben szereplő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Biztonsági adatlap

az 1907/2006/EK rendelet szerint

ARENAS®-Perla

Felülvizsgálat dátuma: 27.02.2020

Termék kódja: j6571_sd

Oldal 8 -tól/-től 8

Módosítások

Ez az adatlap az előző változathoz képest a következő részekben tartalmaz változásokat: 1 / 3

Rövidítések és betűszavak

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
SVHC: Substance of Very High Concern

A rövidítések és betűszavak jegyzékét lásd a <http://abbrev.esdscom.eu> weboldalon.**A H- és EUH-mondatok szövege (Szám és teljes szöveg)**

H272	Fokozhatja a tűz intenzitását; oxidáló hatású.
H302	Lenyelve ártalmas.
H315	Bőrirritáló hatású.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
EUH208	Enzimek-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

(A veszélyes összetevők adatait a szállító utolsó érvényes biztonsági adatlapjából vettük át.)